

**Eilvéis, an-Lucerne: Sheltered housing construction work**

OJ S 187/2022 28/09/2022

Fógra conartha

Oibreacha

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Generalplanergemeinschaft Borna c/o Büro für Bauökonomie AG

Seoladh poist: Zähringerstrasse 19

Baile: Luzern

Cód NUTS: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera

Cód poist: 6003

Tír: An Eilvéis

Teagmhálaí: Jürg Melchior

Ríomhphost: [juerg.melchior@bfbag.ch](mailto:juerg.melchior@bfbag.ch)**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: <https://www.simap.ch>**I.3. Cumarsáid**

Tá srianadh ar rochtain ar na doiciméid soláthair. Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ag:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1287269](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1287269)

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh chuig an seoladh a leanas:

Ainm oifigiúil: Generalplanergemeinschaft Borna c/o Büro für Bauökonomie AG

Seoladh poist: Zähringerstrasse 19

Baile: Luzern

Cód poist: 6003

Tír: An Eilvéis

Teagmhálaí: Jürg Melchior

Ríomhphost: [juerg.melchior@bfbag.ch](mailto:juerg.melchior@bfbag.ch)

Cód NUTS: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera

**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: <https://www.simap.ch>**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Údarás réigiúnach nó áitiúil

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Cosaint shóisialta

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

BKP 211 Baumeisterarbeiten

**II.1.2. Príomhchód CPV**

45211200 Sheltered housing construction work

**II.1.3. An cineál conartha**

Oibreacha

**II.1.4. Cur síos achomair**

Baumeisterarbeiten

**II.1.5. Luach iomlán measta**

**II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

**II.2. Cur síos**

**II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

45213252 Workshops construction work

**II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Rothrist

**II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Baumeisterarbeiten

**II.2.5. Critéir dámhachtana**

Ní praghas an t-aon critéar dámhachtana agus ní luaitear na critéir uile ach amháin sna doiciméid soláthair

**II.2.6. Luach measta**

**II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Fad ina mhíonna: 24

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

**II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

**II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

**II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

**II.2.14. Faisnéis bhreise**

**Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

**III.1. Coinníollacha rannpháirtíochta**

**III.1.2. Stádas eacnamaíoch agus airgeadais**

Critéir dámhachtana mar atá léirithe sna doiciméid soláthair

**III.1.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Critéir dámhachtana mar atá léirithe sna doiciméid soláthair

## Alt IV: Nós imeachta

---

### IV.1. Cur síos

#### IV.1.1. An cineál nós imeachta

Nós imeachta oscailte

#### IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil

#### IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

### IV.2. Faisnéis riaracháin

#### IV.2.2. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil

Dáta: 02/11/2022 Am áitiúil: 17:00

#### IV.2.3. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe

#### IV.2.4. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach

Gearmáinis

#### IV.2.6. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn

Fad ina mhíonna: 3 (ón dáta tugtha le haghaidh tairiscintí a fháil)

#### IV.2.7. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt

Dáta: 04/11/2022 Am áitiúil: 10:00

Láthair:

Borna, Rothrist

Faisnéis faoi dhaoine údaraithe agus faoin nós imeachta oscailte: Nicht öffentlich, den Teilnehmern wird das Protokoll nach dem Zuschlagsbeschluss per Mail zugestellt

## Alt VI: Faisnéis chomhlántach

---

### VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

### VI.3. Faisnéis bhreise

Baukostenplannummer (BKP): 211 Baumeisterarbeiten

Normpositionen-Katalog (NPK): 111 Regiearbeiten, 113 Baustelleneinrichtung, 114

Arbeitsgerüste, 172 Abdichtungen für Bauwerke unter Terrain und für Brücken, 241

Ortbetonbau, 314 Maurerarbeiten, 315 Vorgefertigte Elemente aus Beton und künstlichen Steinen

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Rechtsmittelbelehrung: 1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist

anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 23.09.2022, Dok.

1287269 Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 23.09.2022 bis 26.10.2022

Zahlungsbedingungen Keine.

#### **VI.4. Níosanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Tír: An Eilvéis

##### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

23/09/2022